



## Inatsisartut

Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliaq

Finansudvalget

Ulloq/Dato: 30. december 2010

J.nr.: 01.31.06/10-00518

## Aningaasaqarnermut Naalakkersuisoq

### TUAVIORTOQ

#### **Sisamanngornermi ulloq 30. december Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap aalajangiinera pillugu Naalakkersuisunut ilisimatitsissut – Suliaq nr. 01.31.06/10-00518.**

**Arctic Green Food A/S aamma Royal Greenland A/S 2011-mi sullissinissamik isumaqatigiissuteqarfigineqarnissaat pillugu.**

Naalakkersuisut **inassutigaaat,**

- Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap Arctic Green Food A/S-imut sullissinissamik isumaqatigiissut ilanngunneqartoq, 11.400.000 kr.-inik naleqartoq taamatut imaqartillugu akuerissagaa,
- Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap Royal Greenland A/S-imut sullissinissamik isumaqatigiissut ilanngunneqartoq, 11.000.000 kr.-inik naleqartoq taamatut imaqartillugu akuerissagaa,
- Aningaasaliissutit konto pingaarnermi 50.01.18, Ingerlatsinerimut isumaqatigiissutit, tunisassiorfinnit, 11.400.000 kr.-inik ikilisinneqassasut,
- Aningaasaliissutit konto pingaarnermi 50.01.18, Ingerlatsinerimut isumaqatigiissutit, tunisassiorfinnit, 11.000.000 kr.-inik ikilisinneqassasut kiisalu
- Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap akuerissagaa konto pingaarnermi 50.01.18, Ingerlatsinerimut isumaqatigiissutit, tunisassiorfinnit, aningaasaliissutit sinneruttut tapiissutit aamma inuussutissarsiortunut tunngasunik ikiorsiisarnikkut aningaasalersuineranut misissueqqissaarnissamat atorineqassasut, tassunga ilanngullugit suliffeqarfinnut ukiut siuliiniit kontumit matumanga tunisinernut sullissinermut isumaqatigiissuteqarfigineqartarsimasut naatsorsuutaannik misissueqqissaarnissanut atorineqassasut.

#### **Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap oqaaseqaatai**

2011-mut Arctic Green Food A/S-imik (AGF) aamma Royal Greenland A/S-imik sullissinissamik isumaqatigiissutit katillugit 22,4 mio. kr.-inik aningaasartallit Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliamit akuerineqarnissaat suliassami matumani Naalakkersuisut qinnutigaaat. Aningaasat ataatsimut kontumit pingaarnermit 50.01.18-mit Ingerlatsinerimut isumaqatigiissutit, Tunisassiorfiit timitalernerneqarnissaat kissaatigineqarpoq. Tamatuma saniatigut kontumi pingaarnermi 50.01.08-mi Ingerlatsinerimut isumaqatigiissutit, Tunisassiorfiit aningaasaliissutit sinnerisa misissueqqissaarnissanut assigiinngitsunut atorineqarnissaat kissaatigineqarpoq. Taamaattoq suliassami matumani aalajangiitinnani Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap kissaatigaa ataani allassimasunik apeqquteqarnissani. Ataatsimiititaliap taamaattumik Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Naalakkersuisoq aggersarpaa **pingasunngornermi ulloq 5. januar 2011, nal. 09.00 isumasioqatigiinnissamat** Inatsisartut ataatsimiittarfianni 1-imi.

**Aalajangersimasumik ataatsimiititaliap kissaatigaa pissutsit makku nassuiaateqarfigineqassat:**

AGF pillugu

Minnerunngitsumik AGF aamma AGF-imik sullissinissamik isumaqatigiissut Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap maluginiarpai tamatumunngalu atatillugu paasissutissanik ilassutaasunik itisiliissutaasunillu assigiinngitsunik pisariaqartitsilluni.

1. AGF-ip 2011-mi kaaviiartitassatut naatsorsuutigisaasa itisilerneqarnissaat ataatsimiititaliap kissaatigaa. Suna tunngavigalugu ingerlatseqatigiiffiup 2011-mi kaaviiartitassatut naatsorsuutigisai taamatut inissipat, taamatullu missingiinermit ingerlatsinermit aningaasaqarniarnermit aallaaviit suut tunngavigineqarpat?
2. 2011-mut missingersuutit oqimaaqatigiissinneqarneranni immikkoortoq *Nioqqutissanik sullinnernillu pilersuisut* taaneqarpoq. Immikkoortup taassuma imarisaasa sukumiinerusumik nassuiaateqarfigineqarnissaat ataatsimiititaliap kissaatigaa, tamatumunnga ilanngullugu pineqartup qaammatikkaartumik allannguutai pillugit, taakkumi ukiup ingerlanerani annikilliartuaartussatut takutinneqarmata?

AGF-imik isumaqatigiissut taassumalu isumaqatigiinniutigeqqinneqarnera

Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap paasivaa AGF-imik RG-millu isumaqatigiissutissanut atatillugu nassiussanut atatillugu AGF-imik sullissinissamik isumaqatigiissutissatut missingiut ilanngunneqarsimasoq.

3. Aallaqqaasiutigalugu ataatsimiititaliap Naalakkersuisunut kaammattuutigissavaa isumaqatigiissutissatut missingiutip pisariaqartumik kukkunerisiorneqarsimanissaa qularnaarniaqqullugu. § 2.4-mi taamaalilluni kukkunerugunartumik § 2.2-mut innersuussisoqarpoq. Taamatutaaq § 4.1-imi ulluliinerit kukkunertaqartutut isumaqarnarput, soorlu aamma imm. 4.1-imi assigiinngitsunik taaguinermit teknikikkut iluarsisassaqaarsorinarpoq.

Ataatsimiititaliap isumaqaaqajaavoq isumaqatigiissutissatut missingiut nassiunneqartoq sullissinissamik isumaqatigiissummut atuuttumut siusinnerusukkut missingiummik aallaaveqartoq, isumaqatigiissummi atuuttoq tamarmiunerusutut suliarilluagaanerusiasutullu isikkoqarmat.

Isumaqatigiissutissatut missingiummi imm. 2.2 pillugu

a) Isumaqatigiissutissatut missingiummi imm. 2.2 nutaatut ilanngunneqarsimavoq, tassani pineqarluni piffissap isumaqatigiissuteqarfiusup isumaqatigiinniutigineqaqqissinnaanera sivitsorneqarsinnaaneralu. Isumaqatigiissut isumaqatigiinniutigeqqinneqarpat tamannalu tunngavigalugu piffissaq isumaqatigiissuteqarfiusoq sivitsorneqassappat tamanna Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliamut akuerisassanngorlugu nassiunneqassava?

Isumaqatigiissutissatut missingiummi imm. 4.1 pillugu

b) Immikkoortumi tassani pissutsit assigiinngitsut Namminersorlutik Oqartussanut nassuiaammi qulaajarneqartussat nalunaarsorneqarsimapput. Isumaqatigiissummi atuuttumi ilanngullugu piumasaqaatigineqarpoq aningaasat pisortat siulersuisullu aningaasarsiaqartinneqarnerannut atorneqartut ilanngullugit paasissutissiissutigineqartassasut. Immikkoortorli tamanna isumaqatigiissutissatut missingiummi nassiunneqartumi takuneqarsinnaanngilaq. Aalajangersakkap taassuma

ilanngunneqannginneratigut immikkut isiginiagassat suut pingaartinneqarsimanersut Naalakkersuisunut ilaasortap oqaatigisinnaavai?

Isumaqatigiissutissatut missingiummi imm. 4.5 aamma 6.3 pillugit

c) Isumaqatigiissummi atuuttumi takuneqarsinnaavoq Kukkunersuinermit Ataatsimiititaliamut aamma Aningaasaqarnermit Ataatsimiititaliamut paasissutissanik nassiussisarnissamik isumaqatigiissummi aalajangersakkanik naammassinninnginneq annertuumik sumiginnaanertut isigineqassasoq (imm. 4.5). Tamannali isumaqatigiissutissatut missingiummi nassiunneqartumi takuneqarsinnaanngilaq.

- Naalakkersuisunut ilaasortaq isumaqatigiissummut atuuttumut sanilliullugu nikingassummut tamatumunnga naalakkersuinikkut isumaliutaajunnarsimasut pillugit nassuiaateqaqquneqarpoq.

- Taamatuttaaq Naalakkersuisunut ilaasortaq qinnuigineqarpoq nassuiaqqullugu imm. 6.3 nutaamik ilusilerneqarsimaneranut suut tunngaviunersut, tassanimi aamma Kukkunersuinermit Ataatsimiititaliaq aamma Aningaasaqarnermit Ataatsimiititaliaq oqaasertalersorneqarneranit peerneqarsimmata.

Tunisassiorfiit eqqarsaatigalugit naalakkersuinikkut takorluukkat

Naalakkersuisut isummernissaannut tunngavissiami **Siunissami sullissinissamik isumaqatigiissusiornissat** ataani immikkoortup kingulliup tulliani oqaatigaat 2011 ukiutut ikaarsaariarfittut isigineqartariaqartoq. Ataatsimiititaliap tamatumunnga atatillugu oqaatigissavaa aamma 2010, ukiullumi aamma siulii suliffeqarfiup pisortanit tapiissutisiffii, toqqaannartumik toqqaannangitsumilluunniit taamatuttaaq aamma ukiutut ikaarsaariarfittut taaneqarmat.

4. Aalisarnermut, Piniarnermut Nunalerinermullu Naalakkersuisup 2011 ukiutut ikaarsaariarfittut taammagu, tamatumunnga naalakkersuinikkut siunertat aamma pissusiviusutut allanngoriartornerillu suut tunuliaqutaappat?

Unammilleqatigiinnermut tunngasut

Aningaasaqarnermit Ataatsimiititaliap aningaasaliissuteqarnissamik qinnuteqaammik misissuataarinerminut atatillugu ilanngullugu isumaliuteqarpoq suliassami matumani takussutissaqarnersoq pissutsinik unammilleqatigiinnermik equititsisunik.

5. Mattutivinneqarsinnaava sullissinissamik isumaqatigiissutini matumani pineqartuni immikkoortut ataasiakkaat aalisakkerinermik ingerlataqartunut allanut sanilliullugu immikkoortunik unammilleqatigiinnermik equititsisunik imaqannginnerat?
6. Aalisakkerinermik ingerlataqartunut tunitsivilinnut tunisassiorfilinnullu tapersersuineq eqqarsaatigalugu naalakkersuinikkut tapersersuinermit tunngavissat suut tunngavigineqarpat?

Misissueqqissaarnissat eqqarsaatigineqartut

Aningaasaqarnermit Ataatsimiititaliap maluginiarpa inassutigineqarmat kontumi pingaarnermi 50.01.18-imi Ingerlatsinermit isumaqatigiissutit, Tunisassiorfiit, 2011-mi aningaasaliissutit sinneri misissueqqissaarnernut atorneqarnissat kissaatigineqarmat:

- tapiissutit aamma inuussutissarsiortunut tunngasunik ikiorsiisarnikkut aningaasalersuinermit misissueqqissaarnermit, tassunga ilangullugit
- suliffeqarfinnut ukiut siuliinit kontumit matumunnga tunisinermit sullissinermit isumaqatigiissuteqarfigineqartarsimasut naatsorsuutaannik misissueqqissaarnissamut.

-

7. Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap tamanna imatut paasissavaa pissutsit pineqartut sulii misissoqqissaarneqarsimangitsut?
8. Misissueqqissaarnissat eqqarsaatigineqartut imarisassai pillugit sukumiinerusumik nassuiaateqarfigineqarnissani Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap kissaatigaa, taamatullu aamma nassuiaatigineqassasoq misissueqqissaarnissat matumani pineqartut suliaasaqarfimmi misissueqqissaarnernut misissuinernullu allanut qanoq ataqatigiissinniarneqarnersut.

### **Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap aalajangiinera**

Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap Naalakkersuisut inassuteqaataannut isummernissani **kinguartippaa** isumasioqatigiinnissap aallaqqaammut taaneqartup ingerlateqqaarneqarnissaa siunertaralugu. Isumasioqatigiinnermut atatillugu ataatsimiititaliap taamatuttaaq kissaatigaa apeqqutit qulaani taaneqartut pillugit kalaallisut qallunaatullu allakkiamik, immaqa oqaaserisassanut tunngavigisamik, tigusaqarnissani. Atortussat qarasaasiakkut ataatsimiititaliap allattoqarfianut qarasaasiakkut nassiussivissamut [nch@ina.gl](mailto:nch@ina.gl) nassiunneqassapput.

Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap sinnerlugu

Naaja Nathanielsen  
Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap siulittaasua